

## OBAVEŠTENJE O JAVNOJ PRODAJI

### Prodaja br. GJI 0701

Prodaju dole navedene imovine obavlja Kosovska Poverenička Agencija (u daljem tekstu: "Agencija") odnosno bilo koje lice koje nastupa u ime ili na osnovu ovlašćenja Agencije. Agencija i njeni predstavnici nastupaju u svojstvu poverenika za preduzeća koja su određena za likvidaciju.

Ova prodaja podleže propisima po "**Pravilima tendera za prodaju imovine postupkom nadmetanja, dostavljanjem zapečaćenih ponuda**" (u daljem tekstu: "**Pravila tendera**") i (ii) **zakonskim uslovima prodaje**.

**Metod dostavljanja ponuda** – Zapečaćena ponuda, s utvrđenim brojem stavke. Ponuđivači moraju da dostave svoje ponude na jednom ili više zvaničnih **Obrazaca ponude** Kosovske Povereničke Agencije stavljenim u jednu ili više zapečaćenih **Kovrta za ponudu**, što će im se predati posle njihove registracije.

Ponuđivači koji dostavljaju više od jedne ponude moraju dostaviti posebnu zapečaćenu ponudu za svaku stavku posebno.

**Period dostavljanja ponuda** – Sve ponude moraju da pristignu u Kosovsku Povereničku Agenciju između 10:00 i 12:00 sati (lokalno vreme Kosova) na dan 20 April, 2007. godine.

**Mesto (mesta) za prijem ponuda** – Kosovska Agencija Poverenja, UNMIK LOG BASE, Gnjilane.

**Datum otvaranja ponuda/Vreme i mesto** – Ponude će biti otvorene javno u Sali za sastanke, UNMIK LOG BASE, Gnjilane, u 12:15 sati na dan 20 April, 2007. godine.

**Podobnost ponuđivača** – Ponuđivači moraju ispuniti uslove podobnosti po Pravilima tendera.

**Registracija** – Da bi ispunili uslove za davanje ponuda, ponuđivači moraju da se prijave za registraciju (s obaveznom dokumentacijom koja je bliže određena u Obrascu za registraciju ponuđača) **najkasnije do kraja radnog vremena dana 13 Aprila 2006 godine**, tako što će da popune, potpišu i vrate Obrazac za registraciju ponuđivača na niže navedenu adresu (adrese). Agencija će da uvrsti nekoga u Registar potencijalnih ponuđivača samo ako bude smatrala da dato lice ispunjava uslove za registraciju za tender. Registrovani ponuđivači dobiće po kopiju popunjenog, potpisanog i pečatiranog obrasca za registraciju ponuđivača, registracioni broj ponuđivača ("ponuđačev broj"), jedan ili više službenih zapečaćenih obrazaca ponude i jednu ili više kovrta za ponude.

**Taksa za registraciju:** Od potencijalnih ponuđivača biće zatraženo da plate nepovratnu taksu za registraciju ponuđivača u iznosu od 150 evra. Odgovarajući dokaz o uplati ove takse na jedan račun KPA mora da bude dostavljen uz dostavu dokumentacije za registraciju.

**Preduzeće subjekt likvidacije – ime i Fi broj:** DP „Mirusha“ – Fi – 1610/90, Gnjilane.

**Alternativni/drugi nazivi i Fi broj:** Kooperativa Bujqësore "Dobrusha" Gjilan, Zemljoradnica Zadruga „Dobrusa“, Gnjilane – Fi – 1610/90.

**Ponuđene stavke**

Broj stavke	Opis imovine i lokacija	Depozit Ponude (ako ima)	Bankarski dopis sa potvrdom o dovoljnosti fondova? Da/Ne	Datovi istraživanje/Vreme
01	Administrativna kancelarija, dvoriste i građevinski objekti Ul. Mulla Idrizi b.b. Gnjilane (7301 m <sup>2</sup> )	50,000 €	Da	Od Ponedeljka, 2 Aprila do Cetrvtka 12 Aprila 2007.
02	Skladiste (538 m <sup>2</sup> ), ul. George Washington b.b. Gnjilane	20,000 €	Da	Od Ponedeljka, 2 Aprila do Cetrvtka 12 Aprila 2007.

Stavke se mogu pogledati u dogovoru sa KAP Regionalna Kancelarija Gnjilane.

**Plaćanje:** Kako je predviđeno pod paragrafom 11.1 **Pravila Tendera**, Agencija neće prihvatiti plaćanje u gotovom osim za kupovnu cenu koja iznosi manje od €1,500.

**Porez na dodatu vrednost (PDV):** Sve ponude ne uključuju PDV. Kupac će isplatiti ponuđenu cenu a takođe i PDV koji može biti primenjiv. Agencija će dobiti odluku od strane Poreske Administracije Kosova u vezi primenjivosti ili neprimenjivosti PDV-a na svaku pojedinu prodaju.

**Bankarske informacije:** Sva registracijska i depozitska plaćanja treba da budu direktno uplaćena u računima KAP-a kod Bankarskog Autoriteta Plaćanja Kosova (BPK):

Taksa za registraciju: Ime računa: KAP Likvidacije – Taksa za registraciju  
Broj računa: 1 000 510 000 000 173

Depozit Ponude: Ime računa: KAP Likvidacije – Depozit ponude  
Broj računa: 1 000 510 000 000 076

**Opšte odredbe** – Sva ovde navedena imovina ponuđena je na prodaju po principu “u viđenom stanju” i “gde se nalazi” i biće prodana u skladu sa zakonskim uslovima i rokovima prodaje. Konkretno rečeno i ne menjanjući te uslove, KPA ne daje nikakvu garanciju, ni izričitu ni prećutnu, u pogledu uslova ili opisa imovine koja je na prodaji, ni u pogledu njene pogodnosti za bilo koju upotrebu ili namenu. Odgovornost za proveru opisa i stanja u kojem se nalazi sva imovina leži na ponuđaču.

Za pristup imovini i podacima vezanim za nju radi razgledanja iste može biti potrebno prethodno ovlašćenje od KPA.

Kosovska Poverenička Agencija dozvoliće ponuđačima da razgledaju bilo koje raspoložive podatke i dokumenta koja se odnose na imovinu u onoj Regionalnoj kancelariji KPA koja je data niže pod naslovom: Kontakti.

**Kontakti** –

Arthur Russell  
Kosovska Agencija Poverenja  
Regionalna Kancelarija Gnjilane  
UN LOGBASE  
Gnjilane  
Tel: +381 (0) 38 504 604 Ext: 7977/7980  
Arthur.russell@eumik.org

Ako ste pripadnik neke etničke manjine sa Kosova i potrebna vam je pomoć u postupku pre registracije ili za dostavljanje ponude, obratite se unapred Regionalnoj kancelariji najmanje deset (10) dana pre Datuma za otvaranje ponuda.

**Obrazci i dokumenta** – Ponuđivači mogu da dobiju obrazac za registraciju ponuđivača, Pravila za tender i zakonske uslove i rokove za prodaju na veb-stranici Agencije na adresi [www.kta-kosovo.org](http://www.kta-kosovo.org), u rubrici "Likvidacija".

### **Obaveštenje o potraživanjima**

Bilo koje lice koje smatra da ima neko punovažno potraživanje prema napred navedenoj imovini ili subjektima koji su (bili) vlasnici iste (uključujući ali ne ograničavajući se na (i) potraživanja lica koja smatraju da su zakoniti vlasnici bilo kojeg napred pomenutog subjekta ili imovine ili nekog njihovog dela, ili njihovi zakoniti pravni naslednici, ili (ii) potraživanja poverilaca) treba da podnesu Regionalnoj kancelariji KPA, bez odlaganja, odgovarajući zahtev zajedno sa potpunim objašnjenjem i kompletnom dokumentacijom koja ga potkrepljuje. Stečajni odbor(i) koje imenuje KPA obradiće podnete zahteve i prateću dokaznu dokumentaciju kako bi utvrdili kome da izvrše uplatu od iznosa dobijenog prodajom u skladu sa važećim zakonom. Treba napomenuti da će, prema važećem zakonu, najverovatnije 20% od prihoda ostvarnog prodajom prvo da bude isplaćeno radnicima koji na to imaju pravo, zatim vlasnicima zemljišta i obezbeđenim potraživanjima, zatim neobezbeđenim poveriocima, a zatim vlasnicima subjekata u slučaju kad je utvrđeno da su subjekti prošli kroz transformaciju u skladu sa važećim zakonom i na nediskriminatoran način.

KPA neće presuđivati zahtevima kao kvazi-sudsko ili administrativno telo; prema tome podnošenje zahteva kod KPA, a KPA energično podstiče moguće potražioce da tako postupe, ne sprečava potencijalne potrazivace da takođe podnesu i tužbu Specijalnom Veću pri Vrhovnom Sudu Kosova, niti ih sprečava da sudski ospore bilo koju odluku KPA pred nadležnim sudom.

Za dobijanje obrazaca za zahtev i za više detalja o načinu podnošenja zahteva, posetite veb-stranicu [www.kta-kosovo.org](http://www.kta-kosovo.org) - "Kako da registrujem tužbu" a obrasce možete da dobijete i u bilo kojoj kancelariji KPA. Zahtevi takođe mogu da budu predati u Kancelariji EU Stuba u Beogradu, čija je adresa UNMIK-ov EU Stub IV Beogradska kancelarija, Tolstojeva 47-49, 11000 Beograd, Srbija. Relevantne uredbe UNMIK-a povezane su linkom sa napred datom veb-stranicom KPA.